

# VRATA RAVNIH KOTARA

## BICIKLISTIČKA STAZA BIKE TRAIL

**HR** Prostor Općine Polača, po sredini sjevernodalmatinske regije, u Jadranskom zaobalju Zadarske županije, tipično je područje Ravnih Kotara.

Povijesno-geografski razvoj prostora Općine Polača seže u najstarija vremena prapovijesti i nastavlja se do danas, o čemu svjedoče brojni ostaci materijalne i duhovne kulture. Na tom prostoru isprepletali su se razni kulturno-civilizacijski utjecaji od prapovijesnih plemena, plemena Liburna, antičkih Grka i Rimljana, zatim u novom vijeku Mlečana, Osmanlija te Austrougarskog carstva. Svi su ti narodi i njihove državne zajednice ostavili traga na stanovništvu ovog područja.

**EN** The area of the Municipality of Polača, in the middle of the North Dalmatian region, on the Adriatic coast of Zadar County, is a typical area of Ravnih Kotari.

The historical and geographical development of the area of the Municipality of Polača dates back to the oldest times of prehistory and continues to this day, as evidenced by numerous remains of material and spiritual culture. Various cultural and civilizational influences have intertwined in this area, from prehistoric tribes, the Liburnian tribes, the ancient Greeks and Romans, to the Venetians, the Ottomans and the Austro-Hungarian Empire in the modern era. All these peoples and their state communities have left their mark on the population of this area.



Skenirajte kod za prikaz karte!  
Scan the QR code for route map!



### PODACI O STAZI

Start / Cilj: Kakma / Kakma  
Ukupna duljina: 20 km  
Fizička težina: 1  
Tehnička težina: 2  
Kategorija: MTB  
Naziv staze: Vrata Ravnih kotara

Vožnja ovom rutom prilagođena je MTB biciklistima osnovne fizičke pripremljenosti koji vole svladavanje tehnički umjerenog terena i vrlo raznoliki krajolik. Ruta započinje u mjestu Kakma, a prolazi kroz mjesta Donja Jagodnja, Gornja Jagodnja i Polača.

### TRAIL INFO

Start / Finish: Kakma / Kakma  
Length: 20 km  
Physical difficulty: 1  
Technical difficulty: 2  
Category: MTB  
Trail name: Vrata Ravnih kotara

This route is suitable for MTB cyclists of basic physical fitness who enjoy tackling moderately technical terrain and a very diverse landscape. The route starts in the village of Kakma and passes through the villages of Donja Jagodnja, Gornja Jagodnja and Polača.

- HR**
1. Info centar Vrata Ravnih kotara
  2. Vidikovac Petrim (uspon - 253 metara)
  3. Bunar Jagodnja Gornja
  4. Jezero Novak
  5. Brdo Štrkovača
  6. Spomen obilježje "Sv. Kuzma i Damjan"
  7. Lovački dom - Polača
  8. Bike servis
  9. Odmorište - bunar Perinovac
  10. Odmorište - Bunar Pribić

- EN**
1. Info Center Vrata Ravnih kotara
  2. Petrim Viewpoint (ascent - 253 meters)
  3. Jagodnja Gornja well
  4. Novak lake
  5. Štrkovača hill
  6. Memorial "St. Cosmas and Damian"
  7. Hunting lodge - Polača
  8. Bike Service
  9. Rest area - Perinovac well
  10. Rest area - Pribić well



OPĆINA POLAČA  
ZADARSKA ŽUPANIJA

Odricanje odgovornosti  
Ova karta i prateće informacije namijenjeni su isključivo za asistenciju biciklistima u njihovom odabiru ruta za vožnju po općini Polača. Općina Polača ne određuje biciklističke staze kao infrastrukturne objekte, te stoga ne jamči stabilnost, stanje ili prikladnost bilo koje navedene rute. Općina Polača ne preuzima odgovornost i neće biti odgovorna u bilo kojem pitanju za gubitak, štetu ili ozljede koje se mogu dogoditi duž bilo koje rute označene kao Vrata Ravnih Kotara ruta. Koristite na vlastitu odgovornost.

Disclaimer  
This map and accompanying information is intended solely to assist bicyclists in their selection of routes to ride on throughout Polača Municipality. This information does not designate formal bikeways, so Polača Municipality does not guarantee the stability, condition or fitness of any of the listed routes. Polača Municipality disclaims responsibility and shall not be answerable or held accountable in any matter for loss, damage or injury that may be suffered along any route marked as Vrata Ravnih Kotara. Use at your own risk.

Podloga za izradu karte: Sveučilište u Zagrebu - Geodetski fakultet - katedra za kartografiju



1. Ljekarna / Pharmacy
2. OPG Milenko Zagorac
3. Bankomat / ATM
4. Pizzeria Quadrato
5. Škola / School
6. Pošta / Post office
7. OPG Ante Bačić
8. Crkva / Church
9. AD cleaning service
10. Ražnjevića dvori
11. Ambulanta / Infirmary
12. Agro turizam Prtenjača
13. Vulkanizer Tuta / Tire repair
14. OPG Josip Kulaš
15. Quad Adventure - Ravnih Kotari
16. Kotari - Vinarija, uljara i wine bar
17. Cafe bar Boris / Fast food Brzi
18. Benzinska postaja / Gas station
19. Esencija - Olive oil and Wine



Prodavaonica / Store

# VRATA RAVNIH KOTARA

## BICIKLISTIČKA STAZA BIKE TRAIL

**HR** Prostor Općine Polača, po sredini sjevernodalmatinske regije, u Jadranskom zaobalju Zadarske županije, tipično je područje Ravnih Kotara.

Povijesno-geografski razvoj prostora Općine Polača seže u najstarija vremena prapovijesti i nastavlja se do danas, o čemu svjedoče brojni ostaci materijalne i duhovne kulture. Na tom prostoru isprepletali su se razni kulturno-civilizacijski utjecaji od prapovijesnih plemena, plemena Liburna, antičkih Grka i Rimljana, zatim u novom vijeku Mlečana, Osmanlija te Austrougarskog carstva. Svi su ti narodi i njihove državne zajednice ostavili traga na stanovništvu ovog područja.

**EN** The area of the Municipality of Polača, in the middle of the North Dalmatian region, on the Adriatic coast of Zadar County, is a typical area of Ravni Kotari.

The historical and geographical development of the area of the Municipality of Polača dates back to the oldest times of prehistory and continues to this day, as evidenced by numerous remains of material and spiritual culture. Various cultural and civilizational influences have intertwined in this area, from prehistoric tribes, the Liburnian tribes, the ancient Greeks and Romans, to the Venetians, the Ottomans and the Austro-Hungarian Empire in the modern era. All these peoples and their state communities have left their mark on the population of this area.



Skenirajte kod za prikaz karte!  
Scan the QR code for route map!



### PODACI O STAZI

Start / Cilj: Kakma / Kakma  
Ukupna dužina: 20 km  
Fizička težina: 1  
Tehnička težina: 2  
Kategorija: MTB  
Naziv staze: Vrata Ravnih kotara

Voznja ovom rutom prikladna je MTB biciklistima osnovne fizičke pripremljenosti koji vole svladavanje tehnički umjerenog terena i vrlo raznolik krajolik. Ruta započinje u mjestu Kakma, a prolazi kroz mjesta Donja Jagodnja, Gornja Jagodnja i Polača.

### TRAIL INFO

Start / Finish: Kakma / Kakma  
Length: 20 km  
Physical difficulty: 1  
Technical difficulty: 2  
Category: MTB  
Trail name: Vrata Ravnih kotara

This route is suitable for MTB cyclists of basic physical fitness who enjoy tackling moderately technical terrain and a very diverse landscape. The route starts in the village of Kakma and passes through the villages of Donja Jagodnja, Gornja Jagodnja and Polača.

- HR**
1. Info centar Vrata Ravnih kotara
  2. Vidikovac Petrim (uspon - 253 metara)
  3. Bunar Jagodnja Gornja
  4. Jezero Novak
  5. Brdo Štrkovača
  6. Spomen obilježje "Sv. Kuzma i Damjan"
  7. Lovачki dom - Polača
  8. Bike servis
  9. Odmorište - bunar Perinovac
  10. Odmorište - Bunar Pribić

- EN**
1. Info Center Vrata Ravnih kotara
  2. Petrim Viewpoint (ascent - 253 meters)
  3. Jagodnja Gornja well
  4. Novak lake
  5. Štrkovača hill
  6. Memorial "St. Cosmas and Damian"
  7. Hunting lodge - Polača
  8. Bike Service
  9. Rest area - Perinovac well
  10. Rest area - Pribić well



**OPĆINA POLAČA**  
ZADARSKA ŽUPANIJA

Obrascenje odgovornosti:  
Ova karta i prateća informacija namijenjeni su isključivo za asistenciju biciklistima u njihovom odabiru ruta za vožnju po općini Polača. Općina Polača ne snosi odgovornost za bilo kakve nesreće ili ozljede koje se mogu dogoditi duž bilo koje rute označene kao Vrata Ravnih Kotara ruta. Koristite na vlastitu odgovornost.  
Disclaimer:  
This map and accompanying information is intended solely to assist bicyclists in their selection of routes to ride on throughout Polača Municipality. This information does not designate formal bikeways, as Polača Municipality does not guarantee the stability, condition or fitness of any of the listed routes. Polača Municipality disclaims responsibility and shall not be responsible or held accountable in any matter for loss, damage or injury that may be suffered along any route marked as Vrata Ravnih Kotara. Use at your own risk.  
Podloga za izradu karte: Sveučilište u Zagrebu - Geodetski fakultet - katedra za kartografiju.

